Favor de leer la guía en español antes de usar el equipo.

onetouch | 282A

Guía de inicio rápido

www.alcatelonetouch.com

Español - CJB24A IALAGA

ALCATELonetouch

my world in one touch

ALCATELonetouch

onetouch | 282A

Guía de inicio rápido

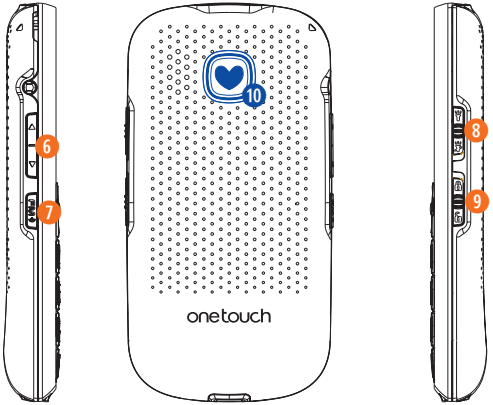
Para obtener más información sobre cómo usar el teléfono, visite www.alcatelonetouch.com para descargar el manual de usuario completo (sólo versión en inglés). En el sitio web también podrá consultar las preguntas frecuentes (FAQ) (sólo versión en inglés).

La escucha prolongada de música a todo volumen puede dañar el oido del usuario. Ajuste adecuadamente el volumen de su móvil para una escucha sin riesgo. Utilice siempre auriculares de TCT Mobile Limited.

ALCATEL onetouch®

I Su teléfono .....

1. Tecla enviar
2. Tecla finalizar
3. Tecla Ok
4. Arriba/Abajo
5. Buzón de voz
   (pulsación prolongada)



6. Tecla de volumen
7. Radio FM
8. Linterna
   Encender/Apagar
9. Tecla de bloqueo
   Bloquear/Desbloquear
10. Tecla SOS
    Acceso SOS

1.1 Teclas

Tecla:
Navegación (arriba/abajo)
Confirmar una opción (Tecla Ok)
En pantalla en espera:
Entrar en el menú principal (Tecla Ok)

Tecla:
Realizar la llamada
Confirmar selección
En pantalla en espera:
Acceder al registro de llamadas (pulsación corta)

Tecla:
Encender/Apagar el teléfono (pulsación prolongada)
Colgar
Volver a pantalla de inicio
En pantalla en espera:
Acceder a contactos (pulsación corta)
En modo de edición:
Eliminar caracter

1 Tecla:
Marcar número de buzón de voz (pulsación prolongada)

0 + Tecla:
En pantalla en espera:
Introduzca 0 (pulsación corta)
Introduzca '+'/'P'/'W' (pulsación prolongada)
En modo de edición:
Introducir espacio (pulsación corta)

* Tecla:
En pantalla en espera:
Acceder a número predefinido (Número de teléfono del hijo) (pulsación prolongada)
Introduzca * (pulsación corta)
En modo de edición:
Cambiar modo entrada

Tecla:
En pantalla en espera:
Acceder a número predefinido (Número de teléfono de la hija) (pulsación prolongada)
Introduzca # (pulsación corta)
En modo de edición:
Cambiar símbolo

1.2 Iconos de la pantalla en espera

Nivel de carga de la batería.

Modo vibrador: Su teléfono vibra, pero no suena o pita.

Auriculares conectados.

Desvío de llamadas activado: Sus llamadas son desviadas.

Despertador programado.

Nuevo mensaje en su buzón de voz.

La radio FM está encendida.

Llamadas no contestadas.

Roaming.

Indicador de cobertura.

Modo silencio: Su teléfono no emite ni timbre, ni bip y no vibra.

Mensaje no leído.

Teclado bloqueado.

Sonido de alarma.

2 Puesta en marcha.....

2.1 Configuración de su teléfono

❶ Quite la tapa trasera

❷ Inserte la tarjeta SIM

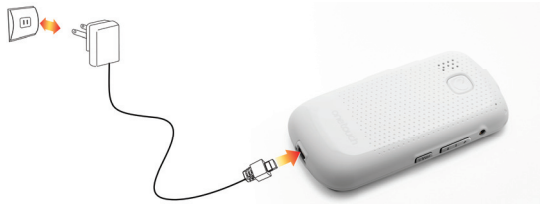
❸ Coloque la batería

❹ Coloque la tapa trasera

Retire la batería

Quite la tarjeta SIM

Cargar la batería



Conecte el cargador al teléfono y a la toma de corriente, respectivamente.

También puede colocar el teléfono en el soporte para cargarlo. Cuando la luz está azul, comienza a cargarse la batería.

- El cargador podría tardar cerca de 20 minutos en comenzar a cargar en caso de que la batería esté totalmente agotada.
- Procure no forzar la toma del teléfono.
- Compruebe que ha insertado correctamente la batería antes de conectar el cargador.

- La toma de corriente debe encontrarse cerca del teléfono para un acceso fácil (se recomienda evitar el uso de extensiones eléctricas).
- Cuando utilice su teléfono por primera vez, le recomendamos que cargue la batería completamente (aproximadamente 3 horas). Para un funcionamiento óptimo, deberá cargar su teléfono completamente ( ).
- Para ahorrar consumo de batería y de energía, cuando se haya cargado la batería desconecte el cargador del enchufe, reduzca el tiempo de luz de fondo, etc.

La batería estará completamente cargada cuando se detenga la animación.

2.2 Encender su teléfono

Mantenga pulsada la tecla hasta que se encienda el teléfono.

2.3 Apagar su teléfono

Mantenga pulsada la tecla desde la pantalla de espera.

3 Llamadas.....

3.1 Realizar una llamada

Marque el número deseado y pulse la tecla para realizar la llamada. Si comete un error, puede borrar los dígitos incorrectos presionando la tecla .

Para colgar pulse la tecla .

Realizar una llamada de emergencia

Si su teléfono está en la zona de cobertura de su red, marque el número de emergencia y pulse en para realizar una llamada de emergencia, incluso sin tarjeta SIM, sin necesidad de introducir el código PIN ni desbloquear el teclado.

3.2 Llamar a su buzón de voz (1)

Para acceder a su buzón de voz, mantenga pulsada la tecla 1 .

3.3 Recibir una llamada

Al recibir una llamada, pulse la tecla para descolgar y luego cuelgue con la tecla .

Para utilizar la opción manos libres, presione durante la llamada.

(1) Verifique la disponibilidad de este servicio con su operador.

4 Registro llam.

Puede acceder a la memoria de llamadas pulsando desde la pantalla de inicio y verá las llamadas salientes, no contestadas y contestadas.

5 Agenda

5.1 Consultar sus contactos

Para acceder a la **Agenda** desde la pantalla de inicio, pulse la tecla OK y selecciónе el icono desde el menú. Podrá encontrar rápidamente un contacto introduciendo la letra inicial de su nombre en la barra de búsqueda.

5.2 Añadir un contacto

Seleccione el directorio en el que desea añadir un contacto, pulse la tecla de función "**Opc.**" y seleccione "**Añadir**".

6 Mensajes .....

6.1 Crear un mensaje

Desde el menú principal, seleccione "**Mensajes**" para crear un mensaje de texto.

Mientras lo redacta, seleccione "**Opc.**" para acceder a todas las opciones de los mensajes.

Puede escribir un mensaje y también puede insertar un mensaje predefinido desde "**Plantillas**".

Podrá guardar los mensajes que envía frecuentemente como "**Borradores**".

Los caracteres especiales (con acentos) aumentarán el tamaño del SMS; esto puede provocar que se envíen varios SMS al destinatario.

7 Ajustes .....

Desde la pantalla inicial seleccione el icono del menú y luego seleccione la función que desee para personalizar su teléfono: **Sonido, Ajustes teléfono, Ajustes llamada, Seguridad, Reestablecer ajustes, Red.**

7.1 Sonido

Con este menú, puede personalizar los tonos de llamada para diferentes eventos y ambientes.

7.2 Ajustes teléfono

Permite establecer **Fecha y hora, Pantalla, Marc. rápida, Idiomas, Modo entrada** según lo desee.

- **Ajustes de Marc. rápida**

Acceso a "**Marc. rápida**" desde"**Ajustes\Ajustes teléfono**", Seleccione #, *, o cualquier tecla numérica desde 2 ABC a 9 WXYZ para establecer la tecla de marcación rápida, introduzca el número del contacto y presione OK.

7.3 Ajustes llamada

Puede acceder a una serie de elementos con esta opción: **Mi número, Facturación, Llamada en espera, Desvío llamada, Prohibición llamadas, ID llamada, Marcación auto., Anulación de ruido.**

- **Anulación de ruido**

Con esta función, los demás podrán escucharlo claramente incluso en ambientes ruidosos. Le sugerimos que lo mantenga encendido de forma permanente.

8 Herramientas.....

8.1 Nota de voz

Simplemente, grabe un recordatorio utilizando su voz, luego podrá recordarlo al escuchar el mensaje grabado a la fecha/hora que elija!

Establecer notas de voz

1. Acceda a esta función desde el menú principal seleccionando "**Herramientas\Nota de voz**"
2. Seleccione "**Crear**" y presione "**Ok**"
3. Presione "**Iniciar**" para grabar el mensaje
4. Presione "**Detener**" para guardar el mensaje (no se puede exceder de los 30 segundos)

8.2 Alarma

Su teléfono móvil incluye un despertador con una función de repetición.

- Seleccione y luego entre en a **Alarma** para ajustar la hora y la fecha.
- Cuando suene la alarma, podrá elegir anular o repetir. Si elige repetir, volverá a sonar 4 minutos más tarde.

8.3 Calculadora

Introduzca un número, seleccione el tipo de operación a realizar mediante las teclas arriba o abajo y entre en el segundo número. Luego presione Igual para mostrar el resultado.

8.4 Emergencia

Si entra en el modo de emergencia y presiona OK se desplegará la información de ayuda.

8.4.1 Contactos SOS

Para añadir un número de emergencia a sus contactos SOS, Seleccione "**Herramientas\Emergencia\ Contactos SOS\Vacío**" y presione "**Editar**", luego podrá editar sus números de emergencia (podrá definir 4 números).

8.4.2 Mensaje SOS

Desde el menú principal, seleccione "**Mensaje SOS**" para crear un un mensaje de emergencia.

Cuando se le solicite, realice una pulsación larga (2 segundos) del botón para enviar automáticamente su mensaje SOS predefinido y emitir una alerta de sonido fuerte, a la vez que se enciende la luz de fondo.

Una vez enviado el mensaje SOS, el teléfono marcará de forma automática los números de emergencia predefinidos. Si se contesta cualquier llamada o presiona nuevamente , la llamada de emergencia se desactivará.

8.4.3 Activación

Presione el Encendido/Apagado para activar la función de emergencia por defecto.

8.5 Radio

El teléfono tiene radio(1) incorporada que soporta RDS, con antena interna FM integrada para que pueda escuchar emisiones FM sin tener que utilizar los auriculares. Puede utilizar el teléfono como una radio convencional con emisoras guardadas, o con información visual paralela sobre el programa de radio en la pantalla cuando sintoniza emisoras que ofrecen el servicio Visual Radio. Puede escuchar la radio mientras ejecuta otras aplicaciones.

(1) La calidad de la radio dependerá de la cobertura de la emisora en el área en que se encuentre.

8.6 Servicios

Contacte con el operador de la red para consultar los servicios disponibles.

9 Modo de entrada de texto

Este modo le permite teclear texto eligiendo una letra o secuencia de caracteres asociados con una tecla. Pulse la tecla varias veces hasta que se seleccione la letra deseada. Cuando suelta la tecla, el caracter seleccionado se inserta en el texto.

Precauciones de uso .....

Antes de utilizar su teléfono, lea detenidamente este capítulo. El fabricante no se hará responsable de las consecuencias que resulten de una utilización inadecuada del teléfono y/o no conforme a las instrucciones contenidas en este manual.

• SEGURIDAD EN VEHÍCULO:

Dados los estudios recientes en los cuales se ha demostrado que el uso del teléfono móvil al conducir constituye un factor real de riesgo, incluso cuando se utiliza con el accesorio Manos libres (kit de vehículo, manos libres portátil…), se prohíbe al conductor utilizar su teléfono hasta que detenga su vehículo.

Al estar encendido, su teléfono emite radiaciones que pueden interferir con los equipos electrónicos de su vehículo, como por ejemplo los sistemas antibloqueo de las ruedas (ABS), los bolsas de aire de seguridad, etc. Por lo tanto, debe:

- Evitar colocar su teléfono encima del tablero de instrumentos, o en la zona de despliegue del bolsa de aire.
- Consultar con el fabricante del vehículo o con su concesionario para comprobar la correcta protección de los instrumentos de a bordo contra las radiofrecuencias de teléfono móvil.

• CONDICIONES DE USO:

Se le recomienda apagar su teléfono de vez en cuando para optimizar su funcionamiento.

Apague su teléfono en el interior de un avión para no exponerse a procesos judiciales.

No encienda el teléfono en un hospital, excepto en las zonas reservadas para este efecto. La utilización de este teléfono, como la de otros equipos, puede interferir con el funcionamiento de dispositivos eléctricos, electrónicos o que utilizan radiofrecuencias.

No encienda el teléfono cerca de gas o de líquidos inflamables. Respete las reglas de utilización en los depósitos de carburante, las gasolineras, las fábricas de productos químicos y en todos los lugares donde existan riesgos de explosión.

Cuando esté encendido, no coloque nunca el teléfono a menos de 15 cm de un aparato médico (marcapasos, prótesis auditiva, bomba de insulina, etc.). En particular, al utilizar una llamada, lleve el teléfono a la oreja del lado opuesto al que lleva el marcapasos o la prótesis auditiva, según el caso.
Para evitar deficiencia auditiva, descuelgue antes de acercar su teléfono al oído.
Al utilizar la función manos libres, aleje el teléfono de su oreja ya que el volumen amplificado podría provocar daños auditivos.
No deje que los niños utilicen el teléfono sin vigilancia.
Al sustituir la carcasa desmontable, tenga en cuenta que el producto podría contener sustancias que podrían provocar una reacción alérgica.
Sea siempre muy cuidadoso(a) con su teléfono y guárdelo en un lugar limpio y sin polvo.
No exponga su teléfono a condiciones desfavorables (humedad o condensaciones, lluvia, infiltración de líquidos, polvo, brisa marina, etc.). Las temperaturas recomendadas por el fabricante van de -10°C to +55°C.
Si se excede 55°C, la pantalla puede volverse ilegible, pero esta alteración es temporal y no reviste especial gravedad.
Los números de llamadas de emergencia no son accesibles en todas las redes de teléfono. Usted no debe nunca confiar solamente en su teléfono para llamadas de emergencia.
No intente abrir, desmontar o reparar usted mismo(a) el teléfono.
No deje que se le caiga el teléfono, ni lo arroje al vacío, ni intente doblarlo.
No pinte su teléfono.
Utilice sólo baterías, cargadores y accesorios Alcatel compatibles con el modelo de su teléfono. En el caso contrario, TCT Mobile Limited y sus filiales declinan toda responsabilidad en caso de daños.
No debe deshacerse de su teléfono utilizando contenedores de basura municipales. Compruebe las normativas locales en relación al deshecho de productos electrónicos.
Recuerde realizar copias de seguridad o mantener un registro por escrito de toda la información importante almacenada en su teléfono.
Algunas personas son propensas a padecer ataques epilépticos o pérdidas de

conocimiento causadas por las luces brillantes como las de los videojuegos. Estos ataques epilépticos o pérdidas de conocimiento pueden producirse incluso aunque la persona no los haya padecido antes. Si ha experimentado alguno de estos ataques o pérdidas de conocimiento, o si su familia presenta un historial con antecedentes de este tipo, consulte a su médico antes de utilizar estos videojuegos en su teléfono, o antes de activar las luces brillantes en su teléfono. Los padres habrán de supervisar el uso que realicen sus hijos de estos videojuegos u otras características que incorporen la utilización de luces brillantes.Todas las personas habrán de dejar de utilizar el teléfono y consultarán a su médico en caso de que se produzcan algunos de los siguientes síntomas: convulsiones, contracciones oculares o musculares, pérdida de consciencia, movimientos involuntarios, o desorientación.
Para limitar las posibilidades de que se produzcan estos síntomas, tome las siguientes precauciones:

- No juegue con el teléfono móvil ni utilice la característica de luces brillantes si se encuentra cansado(a) o necesita dormir.
- Descanse un mínimo de 15 minutos por cada hora.
- Juegue siempre en una habitación en la que las luces se encuentren encendidas.
- Juegue siempre a la máxima distancia posible de la pantalla.

Al utilizar los juegos de su teléfono, puede experimentar alguna incomodidad ocasional en las manos, brazos, hombros, cuello, o otras partes del cuerpo. Siga las instrucciones para evitar problemas como tendinitis, síndrome del túnel carpiano, u otros desórdenes musculares u óseos.

- Descanse un mínimo de 15 minutos por cada hora cuando juega.
- Si sus manos,muñecas o brazos se cansan o se sienten doloridos durante el juego. deje de jugar y descanse durante varias horas antes de continuar jugando.
- Si sus manos, muñecas o brazos continúan doloridos durante o después de jugar, deje de jugar y acuda a su médico.

La escucha prolongada de música a todo volumen en el reproductor de música puede dañar el oído del oyente. Ajuste apropiadamente el volumen de su móvil para una escucha sin riesgo. Utilice siempre auriculares Alcatel.

• RESPETO DE LA VIDA PRIVADA:

Le recordamos que debe respetar las reglas y leyes en vigor en su país sobre la toma de fotos y la grabación de sonidos con el teléfono móvil. Conforme a estas reglas y leyes, puede estar estrictamente prohibido tomar fotos y/o grabar las voces de otras personas o cualquiera de sus atributos personales, y reproducir o distribuir estas fotos o grabaciones ya que se puede considerar una invasión de la vida privada. Al usuario cabe la responsabilidad exclusiva de asegurarse que tiene la autorización previa, si es necesaria, de grabar conversaciones privadas o confidenciales o tomar fotos de otra persona; el fabricante, el distribuidor, o el vendedor de su teléfono móvil (incluso el operador) no se harán responsables de las consecuencias que resulten de una utilización inadecuada del teléfono.

• BATERÍA Y ACCESORIOS:

Antes de retirar la batería, asegúrese de que el teléfono está apagado.

Las precauciones de uso de la batería son las siguientes:

- No intente abrir la batería (riesgos de emanaciones de sustancias químicas y quemaduras).
- No la perfore, no la desmonte, no provoque un corto circuito.
- No la tire al fuego ni a la basura, no la exponga a temperaturas superiores a 60°C.

Si desea deshacerse de la batería, asegúrese de que es recuperada en conformidad con la legislación sobre la protección del medio ambiente en vigor. No utilice la batería para otros usos que para lo que fue diseñada. Nunca utilice baterías dañadas o no recomendadas por TCT Mobile Limited y/o sus filiales.

Si su teléfono, batería o accesorios tienen este símbolo, deberá llevarlos a uno de estos puntos de recolección cuando estén fuera de uso:

- Centros de eliminación de residuos municipales, con contenedores especiales para este tipo de equipo.
- Contenedores en los puntos de venta.

Los productos serán reciclados para prevenir que se eliminen substancias en el medio ambiente, y sus componentes serán reutilizados.

En los países de la Unión Europea:

el acceso a los puntos de recolección es gratuito y

todos los productos que lleven este símbolo deberán ser depositados en ellos.

En los países que no son miembros de la Unión Europea:

si el país o región cuenta con facilidades de reciclaje y recolección, estos productos no deberán tirarse en basureros ordinarios. Se deberán llevar a los puntos de recolección para que puedan ser reciclados.

¡ATENCIÓN! RIESGO DE EXPLOSIÓN AL SUSTITUIR LA BATERÍA CON OTRA DE MODELO INCORRECTO. PARA ELIMINAR LAS BATERÍAS USADAS, SIGA LA INSTRUCCIONES INDICADAS.

• CARGADORES

Cargadores con alimentación de red funcionan dentro de una gama de temperaturas 0°C a 40°C.

Los cargadores de su teléfono móvil están en conformidad con la norma de seguridad para los equipos de tratamiento de la información y de oficina y diseñados sólo para este uso. Debido a las diferentes características eléctricas aplicables, el cargador que ha comprado en un país puede encontrarse incompatible en otro país.

Características eléctricas de la alimentación (según el país):

Cargador de viaje:

Entrada: 100~240 V, 50/60 Hz, 0.15A

Salida: 5V, 400/550 mA

Batería: Litio 1000 mAh

Telefono: 1000 mA

• ONDAS ELECTROMAGNÉTICAS:

ESTE TELÉFONO MÓVIL CUMPLE CON LAS EXIGENCIAS ESTATALES EN MATERIA DE EXPOSICIÓN A LAS ONDAS RADIOELÉCTRICAS.

Su teléfono móvil es un emisor/receptor radio. Ha sido diseñado y fabricado a fin de respetar los límites de exposición a las radiofrecuencias (RF). Estos límites forman parte de un conjunto de exigencias y establecen los niveles de radiofrecuencias

autorizados para el público.
Han sido establecidos por grupos de peritos independientes, basándose en evaluaciones científicas regulares y detalladas. Dichos límites incluyen un margen de seguridad importante destinado a garantizar la seguridad de todos, sea cual sea la edad o el estado de salud.
La norma de exposición de los teléfonos móviles define una unidad de medida llamada "SAR" (Specific Absorption Rate en inglés = Nivel específico de absorción). El límite SAR recomendado por las autoridades públicas tales como la FCC ("Federal Communications Commission": comisión federal de las comunicaciones) del gobierno estadounidense o "Industry Canada", es de 1,6 W/kg en promedio sobre 1 gramo de tejido humano. Las pruebas han sido efectuadas en teléfonos que emiten a su nivel de potencia máximo en todas las bandas de frecuencias y en posiciones de funcionamiento estándares.
Si bien el SAR es evaluado en el nivel de potencia más alto, el nivel real de SAR del teléfono móvil durante su utilización es, por lo general, bastante inferior a los valores máximos obtenidos en las pruebas.Así pues, el teléfono móvil ha sido diseñado para utilizar únicamente la potencia estrictamente necesaria para asegurar su conexión a la red. En principio, cuánto más cerca se encuentra usted de una antena de estación de base, más bajos serán los niveles de potencia del teléfono móvil. La validación de la conformidad con las reglamentaciones y normas es una condición previa a la introducción en el mercado de todo modelo de teléfono móvil es 0,505 W/Kg para un uso cerca a la oreja y 0,926 W/Kg junto al cuerpo.
Si bien los niveles SAR varían de un teléfono y modo de utilización a otro, todos son conformes a las exigencias internacionales y a la recomendación europea en vigor en materia de exposición a las radiofrecuencias.
Este teléfono es conforme a las exigencias de exposición FCC RF para ser llevado en el cuerpo siempre que se lo utilice con un accesorio no metálico y a 1,5 cm al menos del cuerpo. El uso de otro accesorio puede faltar en cumplir con las exigencias de exposición FCC RF.
La Organización Mundial de la Salud (OMS) considera que «el estado actual de los

conocimientos científicos no justifica la toma de precauciones particulares para el uso de teléfonos móviles. En caso de inquietud, una persona puede optar por limitar su exposición, o la de sus hijos, a las radiofrecuencias disminuyendo la duración de las comunicaciones o utilizando la opción "manos libres" (o un kit manos libres portátil) que permite alejar el teléfono de la cabeza y el cuerpo (Memo n°193). Para obtener informaciones complementarias de la OMS sobre los campos electromagnéticos y la salud pública, vaya al sitio Internet siguiente: http://www.who.int/peh-emf.
Nota : Este equipo ha sido probado y se confirma que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas FCC.
Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable en contra de la interferencia dañina cuando el equipo se opera en un entorno comercial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, por lo que en el caso de no instalarse y ni usarse de acuerdo con el manual de instrucciones podría causar una interferencia dañina en las radiocomunicaciones.
De lo contrario, puede provocar interferencias perjudiciales a las radiocomunicaciones. No obstante, no se garantiza que en una instalación doméstica no se produzca ninguna interferencia en la recepción de radio o televisor, lo que puede averiguarse encendiendo y apagando el equipo, es recomendable que el usuario corrija dichas interferencias mediante uno o varios de los siguientes procedimientos:
- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o técnico de radio o televisor calificado para obtener asistencia.

Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable por el cumplimiento de las normas podría cancelar el derecho del usuario a usar el equipo.
Para dispositivos de recepción asociados con un servicio de radio bajo licencia (Radio FM por ejemplo), la declaración a continuación se aplica:

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas FCC, a la condición que no cause interferencias dañinas.
Para otros dispositivos, la declaración a continuación se aplica:
Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas FCC. La operación se encuentra sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) este dispositivo podría no causar interferencias dañinas y
(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que podría causar una operación no deseada.
Su teléfono está equipado con una antena integrada. Para beneficiarse de una calidad de funcionamiento óptima durante sus comunicaciones, no toque ni deteriore la antena.
Puesto que los dispositivos móviles ofrecen distintas funciones, pueden utilizarse en distintas posiciones además de junto al oído. Cuando se utilice con los auriculares o el cable de datos USB, el dispositivo debe seguir las directrices correspondientes. Si va a usar otro accesorio, asegúrese de que no incluya ningún tipo de metal y que el teléfono se sitúe como mínimo a 1.5 cm del cuerpo.

Compatibilidad con Audífonos

Su teléfono está certificado para "Compatibilidad con Audífonos", para ayudar a usuarios de dispositivos auditivos a encontrar teléfonos que sean compatibles con sus aparatos.
Este teléfono es compatible con HAC M3/T4
Para más información por favor vaya a la guía "Compatibilidad de los celulares para personas con deficiencia auditiva" o visite nuestra página http://www.alcatelonetouch.com

Informaciones generales .....

- **Dirección Internet:** www.alcatelonetouch.com
- **Número del Servicio de Atención al Cliente:** véase el folleto "TCT Mobile Services" o nuestro sitio Internet.

En nuestro sitio de Internet, podrá consultar nuestra sección de preguntas frecuentes (FAQ). También puede ponerse en contacto con nosotros por correo electrónico para consultarnos cualquier duda que tenga.

Puede descargar la versión electrónica de este manual de usuario en inglés y en otros idiomas según disponibilidad en nuestro sitio internet:

www.alcatelonetouch.com

Su teléfono es un aparato diseñado para emitir y recibir llamadas telefónicas. Funciona en redes GSM, en las bandas 850 y 1900 MHz.

Protección contra el robo (1)

Su teléfono móvil se identifica por un número IMEI (número de serie) que se encuentra sobre la etiqueta del paquete así como en la memoria de su teléfono. Le recomendamos que anote el número la primera vez que utilice el teléfono introduciendo * # 0 6 # y que lo guarde en un lugar seguro. Es posible que la policía o el operador se lo soliciten si le roban el teléfono. Con este número, si le roban el teléfono, se podrá bloquear el funcionamiento del mismo e impedir su uso por otra persona, incluso con una nueva tarjeta SIM.

Exención de responsabilidad

Usted puede encontrar diferencias entre la descripción en esta guía y el funcionamiento real del teléfono en uso, dependiendo de la versión de software de su teléfono o de los servicios específicos de cada operador.

TCT Mobile no se responsabiliza legalmente de dichas diferencias, si existieran, ni tampoco de las posibles consecuencias, cuya responsabilidad debería recaer en el operador.

(1) Verifique la disponibilidad de este servicio con su operador.

Garantía .....

El teléfono queda protegido por la garantía frente a cualquier defecto o funcionamiento incorrecto que pueda manifestarse en condiciones normales de uso durante el periodo de garantía de doce (12) meses [1] a contar desde la fecha de la compra, que se muestra en la factura original.

Las baterías[2] y los accesorios vendidos con el teléfono también quedan protegidos por la garantía frente a cualquier defecto que pueda manifestarse durante los seis (6) primeros meses (1) a contar desde la fecha que se muestra en la factura original.

En el caso de que el teléfono manifieste algún defecto que impida su uso normal, deberá informar de ello inmediatamente a su proveedor, a quien presentará el teléfono junto con la factura original.

Si el defecto queda confirmado, el teléfono o en su caso alguna pieza de este se reemplazará o se reparará, según resulte conveniente. Los teléfonos y accesorios reparados quedan protegidos por la garantía frente al mismo defecto durante un (1) mes. La reparación o sustitución podrá realizarse utilizando componentes reacondicionados que ofrezcan una funcionalidad equivalente.

Esta garantía abarca el costo de las piezas y de la mano de obra, pero no incluye ningún otro costo.

(1) El periodo de garantía puede variar en función del país.

(2) La duración de una batería de teléfono móvil recargable en cuanto a tiempo de conversación, tiempo de inactividad y vida útil total dependerá de las condiciones de uso y la configuración de la red. Puesto que las baterías se consideran suministros fungibles, las especificaciones indican que obtendrá un rendimiento óptimo para su teléfono durante los seis primeros meses a partir de la compra y aproximadamente para 200 recargas más.

Esta garantía no abarca los defectos que se presenten en el teléfono y/o en los accesorios debidos (entre otros) a:

1) Inobservancia de las instrucciones de uso o instalación o de las normas técnicas y de seguridad aplicables en la zona geográfica donde se utilice el teléfono.
2) Conexión a un equipo no proporcionado o no recomendado por TCT Mobile Limited.
3) Modificación o reparación realizada por particulares no autorizados por TCT Mobile Limited o sus filiales o el proveedor del cliente.
4) Inclemencias meteorológicas, tormentas eléctricas, incendios, humedad, filtraciones de líquidos o alimentos, productos químicos, descarga de archivos, golpes, alta tensión, corrosión, oxidación, etcétera.

El teléfono no se reparará si se han retirado o alterado etiquetas o números de serie (IMEI).

No existe ninguna otra garantía expresa, ni escrita ni verbal ni implícita además de esta garantía limitada impresa o la garantía obligatoria determinada por la jurisdicción o el país del cliente.

En ningún casoTCT Mobile Limited o sus filiales serán responsables de daños indirectos, imprevistos o consecuentes de ninguna naturaleza, entre ellos, la pérdida o perjuicios en operaciones o actividades comerciales o financieras, los perjuicios o la pérdida de datos, o el perjuicio a la imagen en la medida en que la ley permita el descargo de responsabilidad respecto a dichos daños.

Algunos países o estados no permiten la exclusión o limitación de daños indirectos, imprevistos o consecuentes, ni la limitación de la duración de las garantías implícitas, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones precedentes no se apliquen en su caso.

Problemas y soluciones.....

Antes de ponerse en contacto con el centro de servicio, se recomienda seguir estas instrucciones:

- Se recomienda cargar ( ) la batería por completo para conseguir un funcionamiento óptimo.
- No almacene grandes cantidades de datos en su teléfono, ya que esto puede afectar a su funcionamiento.
- Utilice el formateo de datos para realizar el formateo de teléfono, (mantenga pulsada la tecla # y al mismo tiempo presionando el botón de encendido / apagado con el equipo apagado).

Realizar las comprobaciones siguientes:

El teléfono no se enciende

- Compruebe los contactos de la batería, extraiga la batería y vuelva a insertarla, y encienda el teléfono.
- Compruebe el nivel de batería, cárguela al menos durante 20 minutos.
- Si continua sin funcionar, utilice el formateo de datos de usuario para reiniciar el teléfono(1)

El teléfono está bloqueado o ya hace varios minutos que no responde

- Reinicie el teléfono manteniendo pulsada la tecla
- Extraiga la batería y vuelva a insertarla. A continuación, reinicie el teléfono.
- Si continua sin funcionar, utilice el formateo de datos de usuario para reiniciar el teléfono(1)

El teléfono se apaga solo

- Compruebe que el teclado esté bloqueado cuando no utilice el teléfono, y asegúrese de no tocar accidentalmente la tecla de apagado al desbloquear el teclado.
- Compruebe la carga de la batería
- Si continua sin funcionar, utilice el formateo de datos de usuario para reiniciar el teléfono(1)

El teléfono no se carga correctamente

- Asegúrese de que está utilizando una batería Alcatel y el cargador de la caja.
- Asegúrese de que la batería está insertada correctamente y limpie el contacto de batería si es necesario. Debe insertarse antes de conectar el cargador.
- Asegúrese de que la batería no esté completamente descargada; si permanece descargada durante mucho tiempo, podría tardar hasta 20 minutos en mostrar el indicador de carga de batería en la pantalla.
- Asegúrese de que se carga en temperaturas normales (de 0 °C a +40 °C)
- En el extranjero, compruebe que la entrada de voltaje sea compatible.

El teléfono no se puede conectar a ninguna red o aparece el mensaje "Sin servicio"

- Intente conectar el teléfono desde otra ubicación.
- Compruebe la cobertura de la red con su operador.
- Compruebe con su operador que su tarjeta SIM sea válida.
- Intente seleccionar las redes disponibles manualmente.
- Inténtelo de nuevo más tarde si la red está sobrecargada.

Tarjeta SIM errónea

- Asegúrese de que la tarjeta SIM se ha insertado correctamente.
- Compruebe que el chip de su tarjeta SIM no esté dañado o rayado.
- Asegúrese de que el servicio de su tarjeta SIM está disponible.

No es posible realizar una llamada

- Asegúrese de haber marcado el número correcto y seleccione la tecla
- Para las llamadas internacionales, verifique los códigos de país/zona.
- Asegúrese de que su teléfono esté conectado a una red, y que la red esté disponible y no sobrecargada.

- Compruebe el estado del contrato con su operador (crédito, validez de la tarjeta SIM, etc.).
- Asegúrese de que no haya restringido las llamadas.

No es posible recibir una llamada

- Asegúrese de que su teléfono esté encendido y conectado a una red (compruebe si la red está sobrecargada o no está disponible).
- Compruebe el estado del contrato con su operador (crédito, validez de la tarjeta SIM, etc.).
- Asegúrese de que no haya desviado las llamadas entrantes.
- Compruebe que no haya bloqueado ciertas llamadas.

El nombre o el número de la llamada entrante no aparecen en la pantalla

- Compruebe que esté suscrito a este servicio con su operador.
- La persona que llama ha ocultado su nombre o número.

No encuentro mis contactos

- Asegúrese de que su tarjeta SIM no se encuentre en mal estado.
- Asegúrese de que su tarjeta SIM se haya insertado correctamente.
- Importe todos los contactos almacenados en la tarjeta SIM al teléfono.

La calidad el sonido de las llamadas es mala

- Puede ajustar el volumen durante una llamada mediante la tecla de volumen
- Compruebe la intensidad de la red
- Asegúrese de que el auricular, el conector o el altavoz del teléfono estén limpios.

No puedo utilizar las funciones descritas en el manual

- Compruebe con su operador si tiene contratado este servicio.
- Compruebe que esta función no requiera un accesorio Alcatel.

Cuando selecciono uno de los números de mis contactos, no puedo marcarlo

- Compruebe que haya guardado correctamente el número en su archivo.
- Si llama al extranjero, recuerde introducir el prefijo del país.

No puedo añadir un contacto a mis contactos

- Asegúrese de que tiene espacio para almacenar contactos en su tarjeta SIM; elimine algunos archivos o guarde los archivos en los contactos del teléfono (p. ej. directorios personales o profesionales).

Mis interlocutores no pueden dejar mensajes en mi buzón de voz

- Compruebe con su operador si este servicio está disponible.

No puedo acceder a mi buzón de voz

- Asegúrese de que el número de buzón de voz de su operador sea correcto en "**Números**"
- Vuelva a intentarlo más adelante si la red está ocupada.

El icono que parpadea se muestra en la pantalla en espera

- Tiene demasiados SMS guardados en la tarjeta SIM. Elimine o almacene algunos en la memoria del teléfono.

PIN de la tarjeta SIM bloqueado

- Contacte con su operador para obtener el código PUK de desbloqueo.

Cómo conseguir que dure más la batería

- Asegúrese de cargar la batería por completo (mínimo 3 horas).
- Tras una carga parcial, el nivel de carga indicado puede no ser exacto. Espere unos 20 minutos tras desconectar el cargador para obtener una indicación exacta.
- Encienda la luz de fondo cuando lo necesite.

(1) **Formateo de datos por el usuario:** Todos las fotos, contactos, mensajes y archivos del teléfono serán eliminados permanentemente. Por favor guarde los datos en la tarjeta SIM antes de formatear.

ALCATEL es una marca registrada de Alcatel-Lucent
y se utiliza con licencia de
TCT Mobile Limited.

Todos los derechos reservados
© Copyright 2011 TCT Mobile Limited

TCT Mobile Limited se reserva
el derecho a alterar materiales
o especificaciones técnicas
sin previo aviso.